

Participants Agreement اتفاقية المشاركين

First Article Entry in Training Areas

Parents are not allowed to enter inside the training areas which causes disturbance to coaches during the training.

البند الأول دخول ملاعب التدريب
لا يُسمح لأولياء الأمور بالدخول داخل ملاعب التدريب مما يؤدي إلى إزعاج المدربين أثناء التدريب.

Second Article Communication Mechanism

Parents interested in inquiries can text us on WhatsApp at **66165929** or via email **admin@champs.qa** only and will be replied in writing. (Please review our FAQs on www.champs.qa).

البند الثاني آلية تواصل
أولياء الأمور المهتمين بالاستفسارات بإمكانهم إرسال رسائل نصية إلينا عبر **admin@champs.qa** رقم **66165929** أو عبر البريد الإلكتروني **admin@champs.qa** فقط وسيتم الرد عليها كتابةً. (يرجى مراجعة الأسئلة الشائعة في www.champs.qa).

Third Article Suggestions

All suggestions are welcome but must be submitted in writing as outlined in the second article, we will reply immediately after evaluation and consultation by the Technical Committee.

البند الثالث اقتراحات
كل المقترحات مرحب بها ولكن يجب تقديمها كتابياً كما هو مذكور في البند الثاني، بعد مراجعة واستشارة اللجنة الفنية سنرد عليها على الفور.

Fourth Article Lesson Compensation

Fees are not refunded or lesson is compensated for players who have been absent for any reason (illness, school tests, travel, other emergencies) and will not be transferred to next month.

البند الرابع تعويض الحصة
لا يتم تعويض الحصة للاعبين الذين تغيبوا لأي سبب من الأسباب (مرض، اختبارات مدرسية، سفر، حالات طارئة أخرى)، ولن يتم نقلها إلى الشهر المقبل، نوصيكم بشدة بالالتزام بحضور جميع الحصص في الأوقات المحددة.

Fifth Article Fees Calculation

Fees are charged from 1st day of attendance till end of that month.

البند الخامس احتساب الرسوم
يتم احتساب الرسوم من أول يوم حضور حتى نهاية ذلك الشهر.

Sixth Article Fees

Fees must be paid a week before the training.

البند السادس الرسوم
يجب دفع الرسوم قبل بداية شهر التدريب بأسبوع.

Seventh Article Non-Refundable

Fees are non-refundable if player decides to withdraw.

البند السابع غير قابل للاسترجاع
الرسوم غير قابلة للاسترجاع إذا قرر اللاعب الانسحاب من الدروس القادمة المتبقية.

Eighth Article Receiving Players

The guardian must receive the player from the training area immediately after completion of the training without delay.

البند الثامن استلام اللاعبين
يجب على ولي الأمر استلام اللاعب من الملعب فور الانتهاء من التدريب مباشرةً بدون أي تأخير.

Ninth Article No Objection

I read all the articles of Champs Sports Center, and I undertake to abide by these terms & conditions, not to hold Champs Sports Center responsible for any injuries or loss of property of the player while exercising.

البند التاسع عدم الممانعة
قمت بقراءة جميع البنود لمركز الأبطال الرياضي وأتعهد أن ألتزم بهذه البنود التزاماً تاماً، وليس لدي مانع على تسجيل، وعدم تحميل مركز الأبطال الرياضي المسؤولية عن أي إصابات أو خسارة في ممتلكات اللاعب أثناء ممارسة الرياضة.